

M-AUDIO

Руководство пользователя



Профессиональные референсные наушники

Благодарим вас за то, что вы выбрали для себя профессиональные стереонаушники IE, произведенные компанией M-Audio. Эти наушники были разработаны для вас, чтобы обеспечивать вам профессиональное качество мониторинга и возможность наслаждаться музыкой, которую вы слушаете. Вы можете использовать эти наушники для высокоточного мониторинга в режиме реального времени, в комплекте с программным обеспечением вашей рабочей станции или просто для прослушивания ваших любимых мелодий. В обоих случаях вы получите звук наивысшего качества, который доставляет истинное наслаждение.

Рекомендации для безопасного прослушивания

<p>Обязательно прочтите все предостережение и инструкции, прежде чем использовать референсные наушники M-Audio IE.</p> <p><input type="checkbox"/> Чтобы избежать ухудшения слуха, рекомендуем вам слушать музыку при громкости, не превышающей 50% от максимально возможной, и сократить время использования наушников до 1 часа в день (или менее).</p> <p><input type="checkbox"/> Всегда приглушайте звук вашего аудиоустройства, прежде чем вставить наушники M-Audio IE в уши. Вставив наушники, постепенно прибавляйте звук, пока он не достигнет приемлемого для вас уровня.</p> <p><input type="checkbox"/> Использование наушников с превышением нормальной для человеческого организма громкости (более 85dB) или в течение продолжительного времени может ухудшить ваш слух. Звон в ушах и другие ощущения дискомфорта могут послужить сигналом того, что вам следует убавить звук.</p>	<p><input type="checkbox"/> Вред, наносимый вашему слуху, может проявляться как постепенно, так и совокупно. Во многих случаях вы можете долгое время не наблюдать причин для беспокойства. Проверка слуха и медицинские анализы являются единственным способом диагностики надвигающихся проблем со слухом. Тем не менее, настоятельно рекомендуем вам обратиться к врачу, если вы обнаружите у себя следующие симптомы:</p> <ul style="list-style-type: none"> < Звон или жужжание в ушах < Трудности при распознавании чужой речи < «Глушение» звуков
---	--

Отнеситесь к этому серьезно!

Нормальный слух очень важен для того, чтоб вы могли наслаждаться музыкой, и для вашей жизни в целом. Защитите свой слух, слушая музыку в разумных количествах и при нормальной громкости, чтобы сохранить хороший слух на долгие годы.

Пожалуйста, ознакомьтесь с правилами, разработанными Администрацией техники безопасности на производстве и гигиены труда ("OSHA"), которые определяют допустимые величины звукового давления, безопасные для слуха.

OSHA установила следующие лимиты звукового (шумового) воздействия:

Звуковое давление Уровень dB(A)	Допустимая продолжительность звукового воздействия (в день)
90	8 часов
95	4 часа
100	2 часа
105	1 час
110	30 минут

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Звуковое воздействие свыше 115dB(A) даже в течение короткого периода времени может вызвать значительные нарушения слуха.

Уровни шумового воздействия, выделенные OSHA, соответствуют максимальным пороговым значениям. Соблюдение ограничений OSHA не может полностью уберечь вас от возможной потери слуха. Поэтому, рекомендуем вам никогда не превышать громкости 50% на вашем аудиоустройстве и ограничивать использование наушников до 1 часа или менее в день. Уровни шума от 85 децибел могут быть опасны для вашего слуха и могут вызвать его потерю.

Более подробную информацию вы можете получить на сайте OSHA: www.osha.gov.

Дополнительные замечания по безопасности для правильного использования

- Не используйте данные наушники в средах, где невозможность слышать звуки окружающего мира может быть опасна для вашей жизни и здоровья. Например, не следует пользоваться наушниками, когда вы ведете машину, мотоцикл, идете пешком или управляете оборудованием.
- Избегайте контакта наушников с водой (см. раздел Уход за наушниками).
- Используя наушники с незнакомой или нестабильной аудиосистемой (в самолете, в местах общественного пользования), убавьте звук, чтобы избежать неожиданных «вторжений» громких, резких звуков в ваше пространство.
- Берегите наушники M-Audio IE от маленьких детей. Продукт содержит мелкие детали, которые ребенок может проглотить.
- Снимите наушники, если вы почувствовали, что они создают дискомфорт или с трудом вставляются в ухо (см. раздел Советы по использованию насадок). Помните, уши очень чувствительны, и не следует вставлять в ушной канал предметы, применяя при этом силу.
- Регулярно консультируйтесь с врачом или аудиологом, если у вас возникают проблемы со слухом, образуются серные пробки в ушах или возникает дискомфорт после использования наушников.
- Ваши профессиональные референсные наушники M-Audio созданы для индивидуального использования. Если вы дали кому-то на время ваши наушники, снимите ваши личные насадки и обработайте наушники антисептиком до и после того, как вы передадите их другому человеку для использования.

Комплект поставки

- < Руководство пользователя
- < референсные наушники IE (46-дюймовый (= 1,2 м.) кабель, 1/8" разъем с позолоченными коннектором)
- < Комплектация: 6 силиконовых насадок (2 маленьких; 2 больших; 2 средних, прилагаются к наушникам), 2 силиконовые насадки с двумя выступами, 2 одноразовые насадки из пенистого материала
- < инструмент для чистки
- < пластиковый футляр для переноски (прилагается только к моделям IE-10, IE-20 XB, IE-30)
- < Аттенюатор (прилагается только к моделям IE-20 XB, IE-30, IE-40)
- < 1/4-дюймовый адаптер (прилагается только к моделям IE-20 XB, IE-30, IE-40)
- < Жесткий металлический футляр для хранения (прилагается только к моделям IE-20 XB, IE-30, IE-40)

Компоненты наушников

- < Наушники 1
- < Насадки 2
- < Провод для дополнительной фиксации наушника (виден, только когда наушники сняты)
- < Ушные петли для наушников 3
- < Инструмент для чистки 4
- < Аттенюатор/лимитер 5
- < 1/4" адаптер 6
- < Регулировщик в месте разделения кабеля – Y-образное разделение 7 (см. с. 9)



*Цвет продукта и аксессуаров могут варьировать.
Жесткий металлический кейс для хранения, Аттенюатор/лимитер, 1/4" адаптер не прилагаются к модели IE-10.*

Подбор насадок для наушников

Учитывая индивидуальное строение человеческого уха, M-Audio комплектует наушники различными сменными насадками, отличающимися формой и размером.

Большинство пользователей предпочитает стандартные силиконовые насадки с одним выступом («single-flange»), считая, что они лучше подходят для их ушей и более просты в использовании. Некоторые при этом предпочитают наушники из пенистого материала, которые более «герметично» закрывают ушной канал и имеют более безопасную форму. (См. раздел Советы по использованию насадок)

Вы получаете наушники M-Audio с прилагаемой к ним парой стандартных силиконовых насадок. Кроме того, к наушникам прилагается набор сменных насадок на любой вкус:

- ① Силиконовые насадки с одним выступом (2 маленьких и 2 больших)
- ② Силиконовые насадки с двумя выступами
- ③ Одноразовые насадки из пенистого материала



Надевание насадок

Насадки можно надевать и снимать легким подкручивающим движением. Насадки крепко держатся на стержне и, когда наушник с насадкой вставляется в ухо, провод-фиксатор наушника остается практически незаметным.

Уход и чистка силиконовых насадок

Силиконовые насадки предназначены для многократного использования, и поэтому их нужно чистить антисептическим средством после каждого использования. Кроме того, их следует регулярно снимать и промывать водой с мылом. Перед тем, как надевать насадку на стержень, необходимо ее тщательно просушить.

Уход за наушниками из пенистого материала

Наушники из пены разработаны для ограниченного пользования. Их использование следует прекратить после того, как они потеряли цвет.

Подключение к аудиоустройству

К наушникам M-Audio прилагается провод с входным разъемом 1/8", совместимым с большинством аудиоустройств. Кроме того, имеется дополнительный 1/4" адаптер (прилагается только к моделям IE-20 XB, IE-30 IE-40), который позволяет без проблем подключаться к любому другому оборудованию пользовательского класса.



Надевание наушников

Подберите ту форму, которая максимально отвечает всем требованиям комфорта и удобства для создания оптимальных условий прослушивания музыки. Правильно подобранные наушники помогают заглушить фоновые шумы и обеспечивают воспроизведение звука с сохранением всех частотных характеристик.

Ролик, демонстрирующий, как правильно вставить наушник в ухо, вы можете посмотреть на нашем сайте www.m-audio.com/earphones.

□ Убедитесь, что звук вашего аудиоустройства, которое вы собираетесь использовать, убавлен до минимума. Затем подключите наушники к выходу устройства.

Шаг 1

Найдите левый наушник (помечен "L") и правый наушник (помечен "R").
IE-10, IE-30 и IE-40: Держа каждый наушник таким образом, чтобы шнур был направлен строго вверх, а логотип  был направлен вперед, аккуратно вставьте наушник в ушной канал.
IE-20XB: Держа каждый наушник таким образом, чтобы шнур был направлен строго вверх, а логотип  был направлен влево/вправо (соответственно), аккуратно вставьте наушник в ушной канал.

Шаг 2

Держа наушники в том же положении, слегка передвиньте руки вперед, и наушник мягко соскользнет в ушной канал.



Шаг 1



Шаг 2

Шаг 3

Теперь аккуратно подвигайте наушники в ухе, чтобы расположить их желаемым образом. (Примечание: Если у вас возникли сложности, см. раздел Советы по использованию наушников).

Шаг 4

Зацепите ушные петли за уши, чтобы закрепить наушники. Кабель от наушников будет свисать за ушами и вниз к вашей спине (или на груди). Длину кабеля каждого наушника можно менять с помощью фиксатора (регулировщика), расположенного на шнуре.

Теперь вы можете постепенно прибавить звук вашего аудиоустройства и начать прослушивание с помощью профессиональных референсных наушников M-Audio.

Правильное извлечение референсных наушников

Чтобы вынуть наушники, возьмитесь за основание насадки и потяните на себя, чтобы уменьшить прилегание наушника к ушному каналу. Затем мягко выньте наушник из уха. Обязательно почистите наушники перед следующим использованием и положите в кейс для хранения.

Помните: Никогда не тяните за шнур, пытайтесь вынуть наушники из ушей.



Шаг 3



Шаг 4

Уход за наушниками

- < Содержите наушники в чистоте, протирая их антисептическим средством после каждого использования.
- < Не подвергайте ваши наушники действию воды, высоких температур, сильной влажности или длительному воздействию ультрафиолетового излучения.
- < Регулярно используйте инструмент для чистки, чтобы содержать в чистоте и порядке стержни наушников.
- < Регулярно чистите и меняйте насадки.
- < Не подвергайте наушники физическим воздействиям, не роняйте и не ударяйте – это может повредить отдельные детали.
- < Не тяните за шнур, пытаясь таким образом вытащить наушники из ушей.
- < Не тяните за кабель, чтобы отключить наушники от аудиоустройства.

Использование инструмента для чистки

- < Вытащите наушник из уха и протрите стержень антисептическим средством.
- < С помощью инструмента для чистки извлеките инородное содержимое из отверстий в наушнике.
- < Еще раз протрите стержень антисептическим средством и наденьте на него новую чистую насадку.

Советы по использованию насадок

- < Если насадки плохо надеваются на наушник или создают чувство дискомфорта при вставлении наушника в ухо, замените насадки и постарайтесь подобрать те, которые подходят вам лучше всего.
- < Если у вас возникли трудности с вставлением насадки в ушной канал, проверьте, правильно ли вы определили левый (помечен “L”) и правый наушник (помечен “R”). Вставьте их по очереди в уши, аккуратно оттяните верхний край уха и потяните вверх-вниз, чтобы открыть слуховой канал. Вставьте наушник и расположите его в ушном канале в комфортном для вас положении.
- < Силиконовые насадки: Для достижения наилучшего результата следует увлажнять силиконовые насадки, прежде чем вставлять их в уши. В этом случае насадка будет легче проскальзывать в ухо и прочно закрывать его от внешних воздействий и посторонних шумов.
- < Одноразовые насадки из пенистого материала: Слегка сожмите пену на конце насадки, прижав ее большим и указательным пальцем, и вставьте наушник в ушной канал. Удерживайте наушник в этом положении в течение 5 секунд, пока пена не распрямится вновь и не заполнит ушной канал.

Исправление неполадок

< Ослабление звучания по прошествии времени

Если с течением времени звук в наушниках становится слабее, попробуйте очистить стержень для надевания насадки с помощью инструмента для чистки.

< Нет звука

Если в наушниках нет звука, убедитесь, что джек наушников надежно вставлен в ваше аудиоустройство и что вы не забыли постепенно прибавить звук до нужной громкости. Если звук по-прежнему отсутствует, убедитесь, что соединение между кабелем и наушниками надежно.

Если советы, данные выше, не помогают решить проблему, свяжитесь с сервисным центром.

Характеристики продукта

Характеристика	IE-10	IE-20 XB	IE-30	IE-40
Конструкция динамика	Балансирующий якорь	Балансирующий якорь и драйвер динамика	Два балансирующих якоря	Три балансирующих якоря
Входная чувствительность	115 дБ/мВ	119 дБ/мВ	115 дБ/мВ	117 дБ/мВ
Полное сопротивление	13 Ом (@ 1кГц)	11 Ом (@ 1кГц)	21 Ом (@ 1кГц)	32 Ом
Длина кабеля	1.2 м.	1.2 м.	1.2 м.	1.2 м.
Полный вес	.5 унций (~ 140 гр.)	.7 унций (~196 гр.)	.6 унций (~166 гр.)	.6 унций (~166 гр.)
Входной коннектор	1/8" (3.5 мм), позолоченный	1/8" (3.5 мм), позолоченный	1/8" (3.5 мм), позолоченный	1/8" (3.5 мм), позолоченный
Звукоизоляция	26дБ	16дБ	26дБ	26дБ

Дополнительные аксессуары

M-Audio предлагает вам широкий выбор дополнительных аксессуаров для профессиональных наушников IE. Чтобы приобрести кабели, насадки и многое другое, посетите онлайн магазин компании M-Audio на сайте www.m-audio.com.

Гарантийные обязательства и регистрация

Гарантийные обязательства

M-Audio гарантирует отсутствие у данного продукта дефектов материалов и исполнения, при условии нормального использования данного продукта зарегистрированным владельцем. С ограничениями, касающиеся вашего конкретного устройства, вы можете ознакомиться на странице www.m-audio.com/warranty.

Сертификат Европейского союза

Этот продукт соответствует Европейской директиве по электромагнитной совместимости (Directive 89/336/EEC). Также продукт соответствует критериям, указанным в Европейском стандарте EN 55103 (1996) части 1 и 2, касательно сред, предназначенных для проживания (1) и развития легкой промышленности (2).

□ Этот восклицательный знак, показанный слева, используется в тексте руководства, чтобы привлечь внимание читателя к необходимости время от времени обращаться к данному руководству.

© 2007 Avid Technology, Inc. Все права защищены. Характеристики продукта и системные требования могут быть изменены без предварительного уведомления. Avid, M-Audio и IE являются зарегистрированными торговыми марками Avid Technology, Inc. Все другие торговые марки, упомянутые здесь, являются собственностью соответствующих владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продукт содержит химические вещества, включая свинец, известный в Калифорнии как причина возникновения раковых опухолей, врожденных дефектов и других заболеваний. Вымойте руки после того, как вы прикасались к частям устройства.

